

Mikel Gorrotxategi Nieto, licenciado en Filología Vasca y secretario de la comisión de Onomástica de esta Real Academia de la Lengua Vasca / EUS-KALTZAINDIA,

CERTIFICA:

Que el nombre de la junta administrativa de *Albeniz*, perteneciente al municipio de *Asparrena*, en su forma euskérica académica actual es *Albeiz* y que el gentilicio de dicho pueblo es *albeiztar*.

Que la forma original de dicho nombre es *Halbiniz*, documentada en la Reja de San Millán, en el año 1025, tal como se recoge en la obra de Gerardo López de Guereñu *Toponimia Alavesa seguido de Mortuorios o Despoblados y Pueblos Alaveses*, editada por esta Real Academia. La mencionada forma evolucionó a *Albiniz*, documentado en 1087 y 1257, por pérdida de la aspiración, y posteriormente a *Albeniz*.

Que mientras *Albeniz* ha sido la forma oficial, sin embargo la utilizada por el pueblo era, sin duda alguna, *Albeiz*, a la luz de los testimonios de toponimia menor incluidos en la citada obra, como, *Abeizbidea* (1635) y posteriormente *Albeizmendiara*, *Albeizmendioste* o *Albizbidea*, esta última testigo de la forma *Albiz*, evolución paralela a *Albeiz*.

Que el mantenimiento de la forma *Albeniz* es consecuencia de la no utilización de la lengua vasca en la documentación administrativa y de la posterior pérdida de dicha lengua. La pérdida de la consonante *n* entre vocales es una de las características de la fonética vasca, tanto en palabras de origen euskérico (*ardoa* o *gazta*, de **ardano* y **gaztan*), como en préstamos latinos (*katea* y *area*, en castellano *cadena* y *arena*). Dicho fenómeno es también habitual en toponimia, tal como lo demuestran, entre otros muchos, los nombres de las localidades de *Aramaio* (A), *Argomaiz* (A), *Dorrao* (Na), *Galdakao* (Bi), *Lazkao* (Gi), *Miñao* (A) y *Otxandio* (Bi) entre otras.

Y para que conste y surta efectos, expide la presente en Bilbao, a dos de abril de dos mil tres.

V.B.



Andres Iñigo Ariztegi,
Presidente de la Comisión
de Onomástica



Mikel Gorrotxategi,
Secretario de la Comisión
de Onomástica